

A Bíróság (tizedik tanács) 2017. december 20-i ítélete (a Raad van State [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vaditrans BVBA kontra Belgische Staat

(C-102/16. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Közúti közlekedés — A járművezető pihenőideje — 561/2006/EK rendelet — A 8. cikk (6) és (8) bekezdése — A napi pihenőidők és a csökkentett heti pihenőidők telephelytől távol, a járműben történő eltöltésének lehetősége — A rendszeres heti pihenőidők kizárása)

(2018/C 072/09)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Felperes: Vaditrans BVBA

Alperes: Belgische Staat

DDP: Rendelkező rész

- 1) A közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. március 15-i 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikkének (6) és (8) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a gépjárművezető nem töltheti járművében az említett 8. cikk (6) bekezdésében előírt rendszeres heti pihenőidőket.
- 2) A második kérdés vizsgálata nem tárt fel olyan tényezőt, amely érintené az 561/2006 rendelet érvényességét a büntetőjogi törvényességnek az Európai Unió Alapjogi Chartája 49. cikke (1) bekezdésében rögzített elve tekintetében.

⁽¹⁾ HL C 165., 2016.5.10.

A Bíróság (tizedik tanács) 2017. december 20-i ítélete (a Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Margarita Isabel Vega González kontra Consejería de Hacienda y Sector Público del gobierno del Principado de Asturias

(C-158/16. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — 1999/70/EK irányelv — Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás — 4. szakasz — A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — A „munkafeltételek” fogalma — Különös szolgálati közigazgatási jogállásba való helyezés — Nemzeti szabályozás, amely a különös szolgálat miatti szabadságot közigazgatási tisztségekre kiírt választások esetén kizárólag a határozatlan időre kinevezett köztisztviselők számára biztosítja, a határozott időre kinevezett köztisztviselők számára nem)

(2018/C 072/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo

Az alapeljárás felei

Felperes: Margarita Isabel Vega González

Alperes: Consejería de Hacienda y Sector Público del gobierno del Principado de Asturias

Rendelkező rész

- 1) Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv mellékletét képező, 1999. március 18-án megkötött, a határozott ideig tartó munkaviszonyról szóló keretmegállapodás 4. szakaszának 1. pontját akként kell értelmezni, hogy a „munkafeltételek” e rendelkezésben említett fogalma magában foglalja azt a jogot, hogy az olyan munkavállalónak, akit parlamenti tisztségviselőnek választottak, a nemzeti szabályozás által előírt különös szolgálat miatti szabadságot biztosítsanak, amelynek értelmében munkaviszonyát felfüggesztik, miáltal e munkavállaló foglalkoztatásának fenntartása és előmenetelhez való jogát biztosított e parlamenti mandátum megszűnéséig.
- 2) Az 1999/70 irányelv mellékletét képező, a határozott ideig tartó munkaviszonyról szóló keretmegállapodás 4. szakaszát akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint az alapügy tárgyát képező szabályozás, amely abszolút módon kizárja, hogy egy határozott időre kinevezett munkavállaló számára politikai mandátumának gyakorlása céljából különös szolgálat miatti szabadságot biztosítsanak, amelynek értelmében a munkaviszonyt felfüggesztenék e munkavállaló említett mandátumának megszűnésekor történő visszatéréséig, noha ezt a jogot a határozatlan időre alkalmazott munkavállalók számára elismerik.

(¹) HL C 211., 2016.6.13.

A Bíróság (negyedik tanács) 2017. december 20-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Impresa di Costruzioni Ing. E. Mantovani SpA, Guerrato SpA kontra Provincia autonoma di Bolzano, Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori servizi e forniture (ACP), Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)

(C-178/16. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal — Építési beruházásra irányuló közbeszerzések — 2004/18/EK irányelv — A 45. cikk (2) és (3) bekezdése — A közbeszerzésben való részvételtől történő kizárás feltételei — Az ajánlattevő társaság korábbi ügyvezetőire vonatkozó jogerős büntetőítéletek hiányára vonatkozó nyilatkozat — A korábbi ügyvezető büntetendő magatartása — Büntetőjogi felelősséget megállapító ítélet — Az ajánlattevő vállalkozás és ezen ügyvezető közötti teljes és tényleges elhatárolás — Bizonyíték — Az e kötelezettségre vonatkozó követelmények ajánlatkérő szerv általi értékelése)

(2018/C 072/11)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Impresa di Costruzioni Ing. E. Mantovani SpA, Guerrato SpA

Alperesek: Provincia autonoma di Bolzano, Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori servizi e forniture (ACP), Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)

Az eljárásban részt vesz: Società Italiana per Condotte d'Acqua SpA, Inso Sistemi per le Infrastrutture Sociali SpA